



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

---

*Commissie ontwikkelingssamenwerking*

---

**2010/2300(INI)**

12.4.2011

# **AMENDEMENTEN**

## **1 - 68**

**Ontwerpverslag**  
**Charles Goerens**  
(PE460.730v02-00)

over de toekomst van EU-begrotingssteun aan ontwikkelingslanden  
(2010/2300(INI))

AM\864287NL.doc

PE462.826v01-00

**NL**

*In verscheidenheid verenigd*

**NL**

AM\_Com\_NonLegReport

**Amendement 1**  
**Sari Essayah**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 1 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*- gezien de Millenniumverklaring van de Verenigde Naties van 8 september 2000,*

Or. fi

**Amendement 2**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 15 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*- gezien het verslag van de Commissie economische ontwikkeling, financiën en handel van de Paritaire Parlementaire Vergadering ACS-EU over begrotingssteun als middel om officiële ontwikkelingshulp (ODA) in de ACS-landen te verlenen,*

Or. es

**Amendement 3**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 15 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*- gezien de mededeling van de Commissie COM(2011) 200 over een partnerschap voor democratie en gedeelde welvaart met het zuidelijke Middellandse Zeegebied – met bijzondere inachtneming van het*

*concept "meer voor meer",*

Or. de

**Amendement 4**  
**Sari Essayah**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A**

*Ontwerpresolutie*

A. overwegende dat de uitroeiing van de armoede de belangrijkste doelstelling vormt van het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie, in overeenstemming met *de bepalingen van* het Verdrag van Lissabon,

*Amendement*

A. overwegende dat de *terugdringing en uiteindelijk de* uitroeiing van de armoede de belangrijkste doelstelling vormt van het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie, in overeenstemming met het Verdrag van Lissabon,

Or. fi

**Amendement 5**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

A. bis. overwegende dat de uitroeiing van de armoede de belangrijkste doelstelling vormt van het ontwikkelingsbeleid van de Europese Unie, in overeenstemming met *de bepalingen van* het Verdrag van Lissabon,

*Amendement*

*A bis. overwegende dat de begrotingssteun een van de belangrijkste manieren is geworden om hulp te verlenen, en dat de Europese Commissie ernaar streeft de begrotingssteun de komende jaren te verhogen,*

Or. es

**Amendement 6**  
**Charles Goerens, Maurice Ponga, Nirj Deva, Bart Staes, Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging B**

*Ontwerpresolutie*

B. overwegende dat veel donors begrotingssteun beschouwen als een middel om de eigen verantwoordelijkheid van het partnerland voor het ontwikkelingsbeleid en hervormingsprocessen te stimuleren, de nationale instellingen en systemen voor verantwoordingsplicht te versterken, de groei te bevorderen, de armoede terug te brengen en de ontwikkelingsdoelstellingen te bereiken,

*Amendement*

B. overwegende dat veel donors **algemene en sectorale** begrotingssteun beschouwen als een middel om de eigen verantwoordelijkheid van het partnerland voor het ontwikkelingsbeleid en hervormingsprocessen te stimuleren, de nationale instellingen en systemen voor verantwoordingsplicht te versterken, de groei te bevorderen, de armoede terug te brengen en de ontwikkelingsdoelstellingen te bereiken,

Or. fr

**Amendement 7**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging B**

*Ontwerpresolutie*

B. overwegende dat veel donors begrotingssteun beschouwen als een middel om de eigen verantwoordelijkheid van het partnerland voor het ontwikkelingsbeleid en hervormingsprocessen te stimuleren, de nationale instellingen en systemen voor verantwoordingsplicht te versterken, de groei te bevorderen, de armoede terug te brengen en de ontwikkelingsdoelstellingen te bereiken;

*Amendement*

B. overwegende dat veel donors begrotingssteun beschouwen als een middel om de eigen verantwoordelijkheid van het partnerland voor het ontwikkelingsbeleid en **duurzame** hervormingsprocessen te stimuleren, de nationale instellingen en systemen voor verantwoordingsplicht te versterken, de groei te bevorderen, de armoede terug te brengen en de ontwikkelingsdoelstellingen te bereiken;

Or. de

**Amendement 8**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging B bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***B bis. overwegende dat een goed werkende capaciteitsontwikkeling noodzakelijk is om alleen al de voorwaarden te creëren voor een programmagewijze aanpak, met inbegrip van begrotingssteun of verdergaande modellen,***

Or. de

**Amendement 9**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging C**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

C. overwegende dat begrotingssteun een mogelijke oplossing biedt voor de zwakke punten van de traditionele projectaanpak (hoge transactiekosten, versnipperde parallelle activiteiten),

C. overwegende dat begrotingssteun een mogelijke oplossing biedt voor de zwakke punten van de traditionele projectaanpak (hoge transactiekosten, versnipperde parallelle activiteiten) ***en als zodanig voor de versterking van de in het Verdrag van Lissabon benadrukte coherentie en doeltreffendheid van EU-maatregelen,***

Or. de

**Amendement 10**  
**Maurice Ponga**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging C**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

C. overwegende dat begrotingssteun een mogelijke oplossing biedt voor ***de*** zwakke

C. overwegende dat begrotingssteun een mogelijke oplossing biedt voor ***bepaalde***

punten van de traditionele projectaanpak (hoge transactiekosten, versnipperde parallelle activiteiten),

zwakke punten van de traditionele projectaanpak (hoge transactiekosten, versnipperde parallelle activiteiten),

Or. fr

**Amendement 11**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging C bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***C bis. overwegende dat de begrotingssteun bijdraagt aan het verbeteren van de kwaliteit en doeltreffendheid van de ontwikkelingshulp, en met name gunstig is voor de beginselen van eigen verantwoordelijkheid en harmonisatie, aangezien het door de politieke dialoog tussen donors en begunstigden mogelijk wordt de financiële bijdragen af te stemmen op de prioriteiten die de landen in hun nationale strategieën ter bestrijding van armoede hebben vastgelegd,***

Or. es

**Amendement 12**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging C bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***C bis. overwegende dat doeltreffende ontwikkelingssteun ter plaatse wordt verleend en dat bij het gebruik van middelen in het begunstigde land in het bijzonder rekening moet worden gehouden met lokale en regionale***

*projecten,*

Or. de

**Amendement 13**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat de "dynamische aanpak" met betrekking tot de algemene voorwaarden van begrotingssteun, ondanks de risico's die de Europese Rekenkamer in haar verslagen over begrotingssteun noemt, een zeer belangrijk instrument voor de politieke dialoog blijft; overwegende echter dat begrotingssteun in geen geval als een blanco cheque moet worden beschouwd,

*Amendement*

D. overwegende dat de "dynamische aanpak" met betrekking tot de algemene voorwaarden van begrotingssteun, ondanks de risico's die de Europese Rekenkamer in haar verslagen over begrotingssteun noemt, een zeer belangrijk instrument voor de politieke dialoog blijft; overwegende echter dat begrotingssteun in geen geval als een blanco cheque moet worden beschouwd, **maar dat ook hier het beginsel "activeren en stimuleren" en het concept "meer voor meer" ingang moeten vinden,**

Or. de

**Amendement 14**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

***D bis. overwegende dat de definitie van de "politieke dialoog" consequent ook moet betekenen dat democratische parlementen erbij betrokken worden en versterkt worden,***

Or. de



**Amendement 15**  
**Sari Essayah**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging F**

*Ontwerpresolutie*

F. overwegende dat tot dusver de Europese Unie in het kader van de partnerschapsovereenkomsten eerder gewag heeft gemaakt van schending van de mensenrechten (zogenaamde rechten van eerste generatie) dan van schending van de sociaaleconomische rechten (zogenaamde rechten van de tweede generatie),

*Amendement*

F. overwegende dat tot dusver de Europese Unie in het kader van de partnerschapsovereenkomsten eerder gewag heeft gemaakt van schending van de mensenrechten (zogenaamde rechten van eerste generatie) dan van schending van de sociaaleconomische **en culturele** rechten (zogenaamde rechten van de tweede generatie),

Or. fi

**Amendement 16**  
**Charles Goerens, Maurice Ponga, Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging F**

*Ontwerpresolutie*

F. overwegende dat tot dusver de Europese Unie in het kader van de partnerschapsovereenkomsten **eerder** gewag heeft gemaakt van schending van de mensenrechten (zogenaamde rechten van de eerste generatie) dan van schending van de sociaaleconomische rechten (zogenaamde rechten van de tweede generatie),

*Amendement*

F. overwegende dat tot dusver de Europese Unie in het kader van de partnerschapsovereenkomsten **sterker** gewag heeft gemaakt van schending van de mensenrechten (zogenaamde rechten van de eerste generatie) dan van schending van de sociaaleconomische rechten (zogenaamde rechten van de tweede generatie),

Or. fr

**Amendement 17**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging G bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***G bis. overwegende dat het overeenkomstig artikel 2, lid 3 van het Verdrag van Lissabon een doel van de Europese Unie is om een duurzame sociale markteconomie te bevorderen en dat dit ook van toepassing moet zijn wanneer het gaat om ontwikkelingsbeleid en de politieke betrekkingen met buurlanden,***

Or. de

**Amendement 18**  
**Maurice Ponga**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging H**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

H. overwegende dat de ontwikkeling van de verantwoordelijkheid voor het begrotingsbeheer van een partnerregering jegens haar burgers een essentiële factor is in de capaciteitsontwikkeling, ***doordat*** het parlement en het maatschappelijk middenveld ***bij*** de openbare financiën ***betrokken worden,***

H. overwegende dat de ontwikkeling van de verantwoordelijkheid voor het begrotingsbeheer van een partnerregering jegens haar burgers een essentiële factor is in de capaciteitsontwikkeling, ***dankzij de controle door*** het ***eigen*** parlement en ***de informatie van*** het maatschappelijk middenveld ***over*** de openbare financiën,

Or. fr

**Amendement 19**  
**Patrice Tirolien, Norbert Neuser**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging H**

### *Ontwerpresolutie*

H. overwegende dat de ontwikkeling van de verantwoordelijkheid voor het begrotingsbeheer van een partnerregering jegens haar burgers een essentiële factor is in de capaciteitsontwikkeling, doordat het parlement en het maatschappelijk middenveld bij de openbare financiën betrokken worden,

### *Amendement*

H. overwegende dat de ontwikkeling van de verantwoordelijkheid voor het begrotingsbeheer van een partnerregering jegens haar burgers een essentiële factor is in de capaciteitsontwikkeling, doordat het parlement, ***de plaatselijke en regionale overheden*** en het maatschappelijk middenveld bij de openbare financiën betrokken worden,

Or. fr

## **Amendement 20** **Martin Kastler**

### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 1**

#### *Ontwerpresolutie*

1. juicht het initiatief toe van de Commissie in de vorm van haar groenboek over begrotingssteun, waarmee de eerste plaats beoogd wordt de endogene ontwikkeling van de partnerlanden te stimuleren;

#### *Amendement*

1. juicht het initiatief toe van de Commissie in de vorm van haar groenboek over begrotingssteun, waarmee *in* de eerste plaats beoogd wordt de endogene ontwikkeling van de partnerlanden te stimuleren ***en eist dat de veelvuldige verkeerde ontwikkelingen en geldverkwisting die in de afgelopen jaren bij de begrotingssteun hebben plaatsgevonden op kosten van de Europese belastingbetalers en die grotendeels niet gesanctioneerd zijn, aan het licht worden gebracht en in de toekomst worden voorkomen door een onafhankelijke evaluatie en passende sancties (bijvoorbeeld een procentuele korting bij toekomstige tranches)***,

Or. de

**Amendement 21**  
**Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 1 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*1 bis. is van mening dat, met het oog op het waarborgen van daadwerkelijke eigendom en beleidsautonomie van de begunstigde landen, het uiteindelijke doel van begrotingssteun zich moet richten op het opvullen van de lacune totdat een doeltreffend en haalbaar belastinginningsstelsel is ingevoerd, dat een duurzame bron van ontwikkelingsfinanciering moet zekerstellen en dat progressief afgeschaft moet worden; beveelt voor dit doel aan:*

*- een bindend mechanisme in te voeren dat transnationale ondernemingen dwingt om automatisch de in ieder land waar ze actief zijn gemaakte winsten en betaalde belastingen bekend te maken,*

*- de bestrijding van belastingparadijzen, belastingontduiking en illegale kapitaalvlucht op te nemen in het beleid inzake begrotingssteun;*

Or. en

**Amendement 22**  
**Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 1 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*1 ter. is van mening dat belastingheffing, die het recht van burgers versterkt om hun respectieve regeringen ter verantwoording te roepen en vorm te geven aan een democratische*

*samenleving en die een onafhankelijke financieringsbron voor duurzame ontwikkeling waarborgt, een belangrijke band vormt tussen de regering en de burgers van ontwikkelingslanden;*

Or. en

**Amendement 23**

**Charles Goerens, Maurice Ponga, Nirj Deva, Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 1 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*1 bis. wijst op de noodzaak om, zo nodig, gebruik te maken van het instrument van de sectorale begrotingssteun, om bepaalde basale sociale sectoren gericht te steunen, zoals gezondheid, onderwijs, steun voor de meest kwetsbare personen, en met name personen met een handicap;*

Or. fr

**Amendement 24**

**Gabriele Zimmer**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 1 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*1 bis. wijst erop dat begrotingssteun niet mag worden gebruikt om bepaalde economische en strategische belangen van de EU te versterken, maar om ontwikkelingsdoelen van en voor ontwikkelingslanden te bereiken, met name met het oog op het uitbannen van armoede en honger;*

Or. en

## Amendement 25

Charles Goerens, Patrice Tirolien, Bart Staes

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 2

##### *Ontwerpresolutie*

2. wijst op de innoverende rol van de EU op het gebied van begrotingssteun, en op **het streven van de EU methoden te ontwikkelen alsmede voorwaarden die ook toegepast kunnen worden door andere donors;**

##### *Amendement*

2. wijst op de innoverende rol van de EU op het gebied van begrotingssteun, en op **de toegevoegde waarde die de Europese Commissie inbrengt dankzij haar kennis op dit vlak;**

Or. fr

## Amendement 26

Nirj Deva

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 2

##### *Ontwerpresolutie*

2. wijst op de innoverende rol van de EU op het gebied van begrotingssteun, **en op het streven van de EU** methoden te ontwikkelen alsmede voorwaarden die **ook** toegepast kunnen worden door andere donors;

##### *Amendement*

2. wijst op de innoverende rol van de EU op het gebied van begrotingssteun **en roept de Commissie op om, als een urgente kwestie, nieuwe** methoden te ontwikkelen **en toe te passen** alsmede **doeltreffende** voorwaarden **vooraf en achteraf, die meten hoe ontwikkelingssteun wordt besteed, die de concrete bereikte resultaten meten en** die toegepast kunnen worden door andere donors;

Or. en

## Amendement 27

Birgit Schnieber-Jastram

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 2 bis (nieuw)

PE462.826v01-00

14/34

AM\864287NL.doc

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***2 bis. merkt op dat begrotingssteun niet alleen de verantwoordingsplicht van regeringen kan verbeteren, maar ook donorcoördinatie via de hiermee verbonden dialoog over begrotingskwesties; wijst erop dat dit mogelijk een manier is om vooruitgang te bereiken wat betreft betere coördinatie van nieuwe donors;***

Or. en

**Amendement 28**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***2 bis. verzoekt de Commissie de begrotingssteun tot haar meest stabiele vorm van ontwikkelingshulp te maken, en stimuleert het opstellen van een gezamenlijk doel van de begrotingssteun voor de EU;***

Or. es

**Amendement 29**  
**Charles Goerens, Patrice Tirolien, Maurice Ponga, Nirj Deva, Bart Staes, Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***2 bis. onderstreept aldus de taak van de Europese Unie om de andere institutionele actoren te laten profiteren***

*van haar ervaring, met name tijdens het Forum op hoog niveau over de doeltreffendheid van ontwikkelingshulp in Busan;*

Or. fr

**Amendement 30**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*2 bis. benadrukt uitdrukkelijk dat begrotingssteun niet prioritair en uitsluitend voor een snelle overheveling van middelen mag worden ingezet;*

Or. de

**Amendement 31**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

3. onderstreept dat de dynamische benadering van de Commissie en van de meeste verstrekkers van begrotingssteun een aantal risico's inhoudt waarmee gedegen rekening moet worden gehouden;

3. onderstreept dat de dynamische benadering van de Commissie en van de meeste verstrekkers van begrotingssteun een aantal risico's inhoudt waarmee gedegen rekening moet worden gehouden; *verzoekt de Commissie op nationaal niveau evaluaties te laten uitvoeren van de mogelijke risico's en voordelen van de begrotingssteun in de partnerlanden;*

Or. es



**Amendement 32**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3**

*Ontwerpresolutie*

3. onderstreept dat de dynamische benadering van de Commissie en van de meeste verstrekkers van begrotingssteun een aantal risico's inhoudt waarmee gedegen rekening moet worden gehouden;

*Amendement*

3. onderstreept dat de dynamische benadering **voor begrotingssteun** van de Commissie en van de meeste verstrekkers van begrotingssteun een aantal **grote** risico's inhoudt waarmee gedegen rekening moet worden gehouden;

Or. de

**Amendement 33**  
**Nirj Deva**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3**

*Ontwerpresolutie*

3. onderstreept dat de dynamische benadering van de Commissie en van de meeste verstrekkers van begrotingssteun een aantal risico's inhoudt waarmee gedegen rekening moet worden gehouden;

*Amendement*

3. onderstreept dat de dynamische benadering van de Commissie en van de meeste verstrekkers van begrotingssteun een aantal risico's inhoudt waarmee gedegen rekening moet worden gehouden; **waarschuwt tegen het gevaar dat van het gebruik van begrotingssteun als financieringsinstrument een politieke kwestie wordt gemaakt;**

Or. en

**Amendement 34**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**3 bis. verzoekt de EU de begrotingssteun zodanig te beheren dat ernaar wordt gestreefd de complementariteit van deze begrotingssteun, met andere vormen van hulp, ten volle te benutten;**

Or. es

**Amendement 35**  
**Maurice Ponga**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4**

*Ontwerpresolutie*

4. wijst op de noodzaak om zowel de controlemechanismes van de Commissie als de parlementaire controle in de landen die begrotingsteun genieten, aan te scherpen; benadrukt eveneens dat de invoering van een optimale controle van de openbare financiën van de begunstigde landen een absolute voorwaarde is alvorens gelden worden uitbetaald;

*Amendement*

4. wijst op de noodzaak om zowel de controlemechanismes van de Commissie als de parlementaire controle **en de informatie van het maatschappelijk middenveld** in de landen die begrotingsteun genieten, aan te scherpen; benadrukt eveneens dat de invoering van een optimale controle van de openbare financiën van de begunstigde landen een absolute voorwaarde is alvorens gelden worden uitbetaald;

Or. fr

**Amendement 36**  
**Charles Goerens, Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4**

*Ontwerpresolutie*

4. wijst op de noodzaak om zowel de controlemechanismes van de Commissie als de parlementaire controle in de landen

*Amendement*

4. wijst op de noodzaak om zowel de controlemechanismes van de Commissie als de parlementaire controle **en de**

die begrotingsteun genieten, aan te scherpen; benadrukt eveneens dat de invoering van een optimale controle van de openbare financiën van de begunstigde landen een absolute voorwaarde is alvorens gelden worden uitbetaald;

***controle door het maatschappelijk middenveld*** in de landen die begrotingsteun genieten, aan te scherpen; benadrukt eveneens dat de invoering van een optimale controle van de openbare financiën van de begunstigde landen een absolute voorwaarde is alvorens gelden worden uitbetaald;

Or. fr

**Amendement 37**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4**

*Ontwerpresolutie*

4. wijst op de noodzaak om zowel de *controlemechanismen* van de Commissie als de parlementaire controle in de landen die begrotingsteun genieten, aan te scherpen; benadrukt eveneens dat de invoering van een optimale controle van de openbare financiën van de begunstigde landen een absolute voorwaarde is alvorens gelden worden uitbetaald;

*Amendement*

4. wijst op de noodzaak om zowel de *controlemechanismen* van de Commissie als de parlementaire controle in de landen die begrotingsteun genieten, aan te scherpen; benadrukt eveneens dat de invoering van een ***onafhankelijke***, optimale controle van de openbare financiën van de begunstigde landen een absolute voorwaarde is alvorens gelden worden uitbetaald;

Or. de

**Amendement 38**  
**Gabriele Zimmer**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***4 bis. eist dat de democratische begrotingscontrole door het parlement in ontwikkelingslanden een essentiële voorwaarde is voor het ontvangen van***

*begrotingssteun; verzoekt om een brede deelname van parlementen en burgerorganisaties in partnerlanden om democratisch te beslissen over het gebruik van begrotingssteunmiddelen;*

Or. en

**Amendement 39**  
**Patrice Tirolien, Norbert Neuser**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5**

*Ontwerpresolutie*

5. onderstreept met het oog hierop hoe belangrijk het is om parlementen en burgerorganisaties stelselmatig te betrekken bij het overleg over beleidsmaatregelen voor armoedebestrijding en de jaarlijkse herzieningen van de begrotingssteun;

*Amendement*

5. onderstreept met het oog hierop hoe belangrijk het is om parlementen, **de plaatselijke overheden** en burgerorganisaties stelselmatig te betrekken bij het overleg over beleidsmaatregelen voor armoedebestrijding en de jaarlijkse herzieningen van de begrotingssteun;

Or. fr

**Amendement 40**  
**Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5**

*Ontwerpresolutie*

**5. onderstreept met het oog hierop hoe belangrijk het is om** parlementen en burgerorganisaties **stelselmatig te betrekken bij het** overleg over **beleidsmaatregelen voor armoedebestrijding en de jaarlijkse herzieningen van de** begrotingssteun;

*Amendement*

**5. eist dat nationale parlementen van begunstigde landen** en burgerorganisaties een **leidende rol spelen, aangezien zij zich in de beste positie bevinden om prioriteitssectoren vast te stellen, landenstrategienota's op te stellen en begrotingstoewijzingen te controleren, eist dat nationale parlementen landenstrategienota's en meerjarige**

*begrotingen aannemen in overleg met burgerorganisaties, voorafgaande aan beleidsoverleg met donors over begrotingssteun, teneinde parlementaire controle mogelijk te maken;*

Or. en

**Amendement 41**  
**Patrice Tirolien, Norbert Neuser**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*5 bis. verzoekt de Commissie om een globale en gekwantificeerde balans voor te leggen van de algemene en sectorale begrotingssteun die is verleend voor plaatselijk bestuur, en te bestuderen of het opportuun is om een deel van de begrotingssteun decentraal te verlenen, om de actoren van het plaatselijk bestuur een eigen verantwoordelijkheid te geven, en te bestuderen welke risico's hiermee verbonden zijn;*

Or. fr

**Amendement 42**  
**Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*5 bis. roept de EU op te eerbiedigen en te bevorderen dat ontwikkelingslanden het daadwerkelijke eigendom van hun ontwikkelingsstrategie hebben en te voorkomen dat nationale beleidsmakers buitenspel worden gezet door het*

*beleids­overleg rondom begrotings­steun, hetgeen de democratische verantwoordings­plicht ondermijnt en bijdraagt aan het depolitiseren van binnenlandse politieke realiteiten;*

Or. en

**Amendement 43**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*5 bis. is van mening dat de begrotings­steun voorrang moet geven aan overheids­sectoren die een grote impact hebben op het verminderen van armoede, zoals met name de ministeries van volksgezondheid en onderwijs;*

Or. es

**Amendement 44**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*5 ter. is tevens van mening dat het gender­perspectief ook onderdeel van de begrotings­steun zou moeten gaan uitmaken en in alle fasen van het begrotings­proces zou moeten worden opgenomen, zodat de dialoog met vrouwen­verenigingen wordt gestimuleerd en er per geslacht uitgesplitste indicatoren worden opgesteld;*

Or. es

**Amendement 45**  
**Charles Goerens, Nirj Deva, Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***5 bis. onderstreept dat de Europese Commissie, met het oog op het versterken van de wederzijdse verantwoordelijkheid, haar faciliterende rol zou moeten versterken in de relaties tussen de regering, de leden van het parlement en de maatschappelijke organisaties, en is derhalve van mening dat een percentage van de begrotingssteun, dat gereserveerd is voor de technische bijstand aan de sectorale ministeries, ook zou kunnen worden gebruikt voor het versterken van de vaardigheden van de parlementen en van het maatschappelijk middenveld, zodat die hun rol bij de controle op de begrotingssteun volledig kunnen spelen;***

Or. fr

**Amendement 46**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***5 bis. benadrukt de belangrijke rol van donororganisaties voor de ondersteuning van de partnerlanden bij de ontwikkeling van hun capaciteiten (Capacity Development) en de positieve invloed van lokale projectsteun op de vermindering van armoede, de maatschappijbrede groei en de duurzame ontwikkeling in de partnerlanden;***

**Amendement 47**  
**Charles Goerens, Nirj Deva, Bart Staes**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6**

*Ontwerpresolutie*

6. spreekt zijn verontrusting uit over de macro-economische destabilisatie en de impact op de meest kwetsbare bevolkingsgroepen die het gevolg zouden kunnen zijn van een *plotseling* stopzetting van de begrotingssteun; stelt voor, in gezamenlijk overleg tussen de donors, een progressief mechanisme in te voeren voor een geleidelijke verlaging van begrotingssteun, zodat de effecten daarvan worden afgezwakt, de politieke dialoog wordt bevorderd en er gezamenlijk oplossingen kunnen worden gevonden voor problemen die zich voordoen;

*Amendement*

6. spreekt zijn verontrusting uit over de macro-economische destabilisatie en de impact op de meest kwetsbare bevolkingsgroepen die het gevolg zouden kunnen zijn van een *plotselinge* stopzetting van de begrotingssteun; stelt voor, in gezamenlijk overleg tussen de donors ***en na raadpleging van het maatschappelijk middenveld en van het parlement in het partnerland***, een progressief mechanisme in te voeren voor een geleidelijke verlaging van begrotingssteun, zodat de effecten daarvan worden afgezwakt, de politieke dialoog wordt bevorderd en er gezamenlijk oplossingen kunnen worden gevonden voor problemen die zich voordoen;

Or. fr

**Amendement 48**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

***6 bis. verzoekt de donors de coördinatie en voorspelbaarheid van de begrotingssteun te verbeteren, en benadrukt dat zij bereid moeten zijn langetermijnverplichtingen met de partnerlanden aan te gaan;***

Or. es



**Amendement 49**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***6 bis. benadrukt het juist ook in verband met begrotingssteun cruciale belang van de capaciteiten op het gebied van de openbare financiën, de belastingautoriteiten en het economische beleid, de versterking van de capaciteiten van de regering (nationaal en regionaal) alsmede de controlerende functie van de burgerorganisaties, het parlement en de controlerende organen (bijvoorbeeld rekenkamers);***

Or. de

**Amendement 50**  
**Eleni Theocharous**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***6 bis. roept de EU op passende maatregelen te treffen om ervoor te zorgen dat derde landen zich verbinden aan investeringen in mechanismen die hun financiële stabiliteit bevorderen;***

Or. en

**Amendement 51**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 7 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***7 bis. eist dat de instelling van een duurzaam financieel beheer en de opbouw van een belastinginfrastructuur voor het hele grondgebied tot een van de hoogste prioriteiten wordt verklaard en dat dit zowel structureel als financieel wordt gesteund door een aanvullend initiatief met de titel "DEVETAX 2020" in het kader van de begrotingssteunmiddelen;***

Or. de

**Amendement 52**  
**Nirj Deva**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 8**

*Ontwerpresolutie*

8. wijst erop dat vanwege aanzienlijke capaciteitsproblemen, en met name het zwakke bestuur, veel ontwikkelingslanden geen begrotingssteun ontvangen;

*Amendement*

8. wijst erop dat vanwege aanzienlijke capaciteitsproblemen, en met name het zwakke bestuur ***wat betreft het beheer van ontwikkelingssteun en hun nationale begrotingen evenals een onvermogen om fondsen te besteden aan projecten die welvaart en een concurrerende economie creëren, die essentiële elementen vormen van de uitbanning van armoede en die cruciale hindernissen vormen voor het gebruik van begrotingssteun als een financieringsmechanisme***, veel ontwikkelingslanden geen begrotingssteun ontvangen;

Or. en

**Amendement 53**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie  
Paragraaf 8**

*Ontwerpresolutie*

8 wijst erop dat vanwege aanzienlijke capaciteitsproblemen, en met name het zwakke bestuur, veel ontwikkelingslanden geen begrotingssteun ontvangen;

*Amendement*

8. wijst erop dat vanwege aanzienlijke capaciteitsproblemen, en met name het zwakke bestuur, veel ontwikkelingslanden geen begrotingssteun ontvangen; ***activeren kan ook snel leiden tot overstimuleren;***

Or. de

**Amendement 54  
Nirj Deva**

**Ontwerpresolutie  
Paragraaf 8 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***8 bis. is bezorgd over de hoge mate van corruptie en vriendjespolitiek in sommige ontwikkelingslanden, in het bijzonder in verband met interne begrotingsoverschrijvingen, die zeer moeilijk te controleren, beheersen en voorkomen zijn;***

Or. en

**Amendement 55  
Gabriele Zimmer**

**Ontwerpresolutie  
Paragraaf 8 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***8 bis. herinnert eraan dat publieke investeringen in publieke goederen, zoals onderwijs, sociale zekerheid, infrastructuren en productiecapaciteiten, in het bijzonder met betrekking tot kleine***

*boeren en steun aan lokale markten,  
cruciaal zijn voor succesvolle  
ontwikkelingsstrategieën;*

Or. en

**Amendement 56**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 9 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*9 bis. is van mening dat de  
begrotingssteun in ontwikkelingslanden  
geleidelijk moet worden ingevoerd,  
waarbij er in eerste instantie met beperkte  
bedragen wordt begonnen, waarna deze  
bedragen langzaam kunnen worden  
opgevoerd naarmate de prestaties van de  
partnerlanden verbeteren;*

Or. es

**Amendement 57**  
**Patrice Tirolien, Norbert Neuser**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

10. stimuleert de ontwikkelingslanden participatieve ontwikkeling te bevorderen, in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van de Overeenkomst van Cotonou, met name met betrekking tot de bevordering van het maatschappelijk middenveld;

10. stimuleert de ontwikkelingslanden **en de Commissie** participatieve ontwikkeling te bevorderen, in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van de Overeenkomst van Cotonou **en de artikelen 19 en 20 van Verordening (EG) nr. 1905/2006**, met name met betrekking tot de bevordering **en de raadpleging** van het maatschappelijk middenveld **en van de plaatselijke en regionale autoriteiten**;

**Amendement 58****Charles Goerens, Patrice Tirolien, Maurice Ponga, Nirj Deva, Bart Staes****Ontwerpresolutie****Paragraaf 11***Ontwerpresolutie*

11. onderstreept dat het bij de toekenning van begrotingssteun aan ACS-leveranciers van bananen die begeleidende maatregelen in deze sector genieten, belangrijk is in de variabele tranche gebaseerd op de bestuursindicatoren de specifieke voorwaarden op te nemen *van* artikel 17 *van zijn wetgevingsresolutie van 3 februari 2011 over het standpunt van de Raad* in eerste lezing met het oog op de aanneming van *een verordening* van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1905/2006 tot invoering van een financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking *(16447/1/2010 – C7-0424/2010 – 2010/0059(COD))*<sup>7</sup>;

---

<sup>7</sup> *P7\_TA-PROV(2011)0030*

*Amendement*

11. onderstreept dat het bij de toekenning van begrotingssteun aan ACS-leveranciers van bananen die begeleidende maatregelen in deze sector genieten, belangrijk is in de variabele tranche gebaseerd op de bestuursindicatoren de specifieke voorwaarden op te nemen *voorgesteld in het nieuwe* artikel 17 *bis, waarvan het Europees Parlement voorstelt dat het wordt opgenomen in Verordening (EG) nr. 1905/2006 (DCI), in overeenstemming met zijn standpunt bepaald op 3 februari 2011* in eerste lezing met het oog op de aanneming van *Verordening (EU) nr. .../2011* van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1905/2006 tot invoering van een financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> *Teksten aangenomen op 3 februari 2011 P78TC2-COD(2010)0059*

**Amendement 59****Bart Staes****Ontwerpresolutie****Paragraaf 12 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***12 bis. merkt op dat landen met olie- en minerale rijkdommen het potentieel hebben om hun eigen ontwikkeling te financieren en armoede te bestrijden door middel van transparante belastinginningssystemen en de eerlijke verdeling van welvaart; roept de Commissie derhalve op om deze kwestie prioritair te behandelen teneinde begrotingssteun af te schaffen;***

Or. en

**Amendement 60**

**Charles Goerens, Patrice Tirolien, Maurice Ponga, Bart Staes, Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 12 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***12 bis. is van mening dat de MDG-contracten in principe een voorbeeld zijn van hoogwaardige en op resultaten gerichte begrotingssteun (lange looptijd, voorspelbaar, geconcentreerd op de sociale sectoren, enz.); verzoekt de Europese Commissie derhalve om in 2011 een evaluatie van de MDG-contracten te publiceren, en vast te stellen of het mogelijk is om die ook te sluiten met andere landen;***

Or. fr

**Amendement 61**

**Gabriele Zimmer**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 12 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***12 bis. roept de EU en haar lidstaten op de belofte om respectievelijk 0,56% van haar BNI en 0,7% tot 2015 te besteden aan officiële ontwikkelingshulp en aan de bestrijding van armoede; eist een moratorium van alle overeenkomsten en contracten tussen de EU en derde landen die niet bijdragen aan het bereiken van de MDG's of die het bereiken van MDG's verhinderen tot 2015; verzoekt de EU en partnerlanden om investeringen in landbouw en productiecapaciteiten aanzienlijk te verhogen teneinde het mensenrecht op voedsel te realiseren;***

Or. en

**Amendement 62**  
**Enrique Guerrero Salom**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

13. verzoekt de Commissie tevens de voorwaarden en de prestatie-indicatoren in het kader van de strategienota's per land te publiceren bij de tussentijdse evaluatie;

*Amendement*

13. verzoekt de Commissie tevens de voorwaarden en de prestatie-indicatoren in het kader van de strategienota's per land te publiceren bij de tussentijdse evaluatie; ***is van mening dat de prestatie-indicatoren van de begrotingssteun moeten worden opgesteld in functie van de verwezenlijking van de doelstellingen op het gebied van armoedebestrijding en het behalen van de MDG;***

Or. es

**Amendement 63**  
**Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie  
Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

13. verzoekt de Commissie tevens de voorwaarden en de prestatie-indicatoren in het kader van de strategienota's per land te publiceren bij de tussentijdse evaluatie;

*Amendement*

13. verzoekt de Commissie tevens de voorwaarden en de prestatie-indicatoren in het kader van de strategienota's per land te publiceren bij de tussentijdse evaluatie ***en daarbij in het bijzonder het aspect van landspecifieke adequaatheid te benadrukken;***

Or. de

**Amendement 64  
Nirj Deva**

**Ontwerpresolutie  
Paragraaf 13 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***13 bis. benadrukt de behoefte aan een analyse voor de lange termijn van het effect of het gebrek aan effect van begrotingssteun als financieringsinstrument met het oog op evaluatie en het trekken van concrete conclusies voor de formulering van meer doeltreffende ontwikkelingsbeleidsmaatregelen en -instrumenten van de EU voor de toekomst;***

Or. en

**Amendement 65  
Gabriele Zimmer**

**Ontwerpresolutie  
Paragraaf 13 bis (nieuw)**



*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**13 bis. roept de Commissie en de lidstaten op hun doelstellingen te bereiken, zoals de besteding van twee derde van de officiële ontwikkelingshulp als begrotingssteun;**

Or. en

**Amendement 66**

**Charles Goerens, Patrice Tirolien, Maurice Ponga, Bart Staes, Martin Kastler**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. verzoekt de lidstaten blijk te geven van meer coherentie in ontwikkelingshulpbeleid op het nationale en het communautaire vlak; verzoekt de lidstaten op het gebied van begrotingssteun hun coördinatie met de Commissie te versterken **om** overlapping en incoherentie te vermijden;

*Amendement*

14. verzoekt de lidstaten blijk te geven van meer coherentie in ontwikkelingshulpbeleid op het nationale en het communautaire vlak; verzoekt de lidstaten op het gebied van begrotingssteun **gebruik te maken van de Europese Dienst voor extern optreden om** hun coördinatie met de Commissie te versterken **en zo** overlapping en incoherentie te vermijden;

Or. fr

**Amendement 67**

**Gabriele Zimmer**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 14 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

**14 bis. herinnert de Commissie en de lidstaten eraan dat zij moeten zorgen voor een onderlinge harmonisatie van hun samenwerking op het gebied van ontwikkeling en voor een verbetering van de wederzijdse verantwoordingsplicht met**

*Amendement*

*begunstigde landen;*

Or. en

**Amendement 68**  
**Eleni Theocharous**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 15 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*15 bis. roept de EU en haar lidstaten op hun financiële steun met omzichtigheid te blijven bevorderen en tegelijkertijd te zorgen voor raadgevende ondersteuning van het technocratische beheer van overheidsfinanciën;*

Or. en